

- 
- |  |   |
|--|---|
| <p>1. <b>Ith</b> píosa císte.<br/><br/><b>Ar ith</b> tú an císte?<br/><b>D'ith.</b> D'ith mé ar maidin é.<br/><b>Nár ith</b> tú an císte?<br/><b>Níor ith.</b> D'ith Máire é.<br/><br/><b>Cár ith</b> tú aréir?<br/><b>Cad a d'ith</b> tú?<br/><b>Cé a d'ith</b> é?</p>        | <p>Eat a piece of cake.<br/><br/>Did you eat the cake?<br/>Yes. I ate it in the morning.<br/>Didn't you eat the cake?<br/>No. Mary ate it.<br/><br/>Where did you eat last night?<br/>What did you eat?<br/>Who ate it?</p>               |
| <p>2. <b>Ar chuala</b> tú an scéal?<br/><b>Chuala.</b> Bhí an-áthas orm.<br/><b>Nár chuala</b> tú an scéal?<br/><b>Níor chuala.</b> Níor chuala mé faic.<br/><br/><b>Cár chuala</b> tú é sin?<br/><b>Cad a chuala</b> tú?<br/><b>Cé a chuala</b> tú?</p>                       | <p>Did you hear the news?<br/>Yes. I was very happy.<br/>Didn't you hear the news?<br/>No. I didn't hear anything.<br/><br/>Where did you hear that?<br/>What did you hear?<br/>Who did you hear? / Who heard you?</p>                    |
| <p>3. <b>Tar</b> isteach.<br/><br/><b>Ar tháinig</b> tú abhaile go luath?<br/><b>Tháinig.</b> Bhí tuirse orm.<br/><b>Nár tháinig</b> tú abhaile go luath?<br/><b>Níor tháinig.</b> D'fhan mé amuigh.<br/><br/><b>Cé a tháinig</b> abhaile?</p>                                 | <p>Come in.<br/><br/>Did you come home early?<br/>Yes. I was tired.<br/>Didn't you come home early?<br/>No. I stayed outside.<br/><br/>Who came home?</p>   |
| <p>4. <b>Tabhair</b> leat é.<br/><br/><b>Ar thug</b> tú leat é?<br/><b>Thug.</b> Is maith liom go mór é.<br/><b>Nár thug</b> tú leat é?<br/><b>Níor thug.</b> Ní maith liom é.<br/><br/><b>Cár thug</b> tú di é?<br/><b>Cad a thug</b> tú di?<br/><b>Cé a thug</b> duit é?</p> | <p>Take it with you.<br/><br/>Did you take it with you?<br/>Yes. I like it a lot.<br/>Didn't you take it with you?<br/>No. I don't like it.<br/><br/>Where did you give it to her?<br/>What did you give her?<br/>Who gave it to you?</p> |

5. **Déan** císte dom, le do thoil. Make me a cake, please.  
**An ndearna** tú an císte sin? Did you make that cake?  
**Rinne.** Nach bhfuil sé blasta? Yes. Isn't it tasty?  
**Nach ndearna** tú an císte sin? Didn't you make that cake?  
**Ní dhearna.** Ní maith liom císte. No. I don't like cake.  
**Cá ndearna** tú é? Where did you do it?  
**Cad a rinne** tú? What did you do?  
**Cé a rinne** é? Who made it?
6. **Téigh** abhaile. Go home.  
**An ndeachaigh** tú abhaile? Did you go home?  
**Chuaigh.** Bhí ocras orm. Yes. I was hungry.  
**Nach ndeachaigh** tú abhaile? Didn't you go home?  
**Ní dheachaigh.** D'fhan mé anseo. No. I stayed here.  
**Cá ndeachaigh** tú aréir? Where did you go last night?  
**Cé a chuaigh** abhaile? Who went home?
7. **An bhfaca** tú mo mhadra? Did you see my dog?  
**Chonaic.** Bhí sé sa ghairdín. Yes. It was in the garden.  
**Nach bhfaca** tú mo mhadra? Didn't you see my dog?  
**Ní fhaca.** Ní raibh sé anseo. No. It wasn't here.  
**Cad a chonaic** tú? What did you see?  
**Cé a chonaic** tú? Who did you see? Who saw you?
8. **Faigh** an litir. Get the letter.  
**An bhfuair** tú mo litir? Did you get my letter?  
**Fuair.** Fuair mé inné í. Yes. I got it yesterday.  
**Nach bhfuair** tú mo litir? Didn't you get my letter?  
**Ní bhfuair.** Ní raibh mé sa bhaile. No. I wasn't at home.  
**Cá bhfuair** tú an litir sin? Where did you get that letter?  
**Cad a fuair** tú sa phost? What did you get in the mail?
9. **Abair** le Seán é. Tell it to Seán.  
**An ndúirt** tú é sin le Seán? Did you say that to Seán?  
**Dúirt.** Bhí fearg orm inné. Yes. I was angry yesterday.  
**Nach ndúirt** tú é sin le Seán? Didn't you say that to Seán?  
**Ní dúirt.** Ní dúirt mé faic leis. No. I didn't say anything to him.  
**Cá ndúirt** tú é sin? Where did you say that?  
**Cad a dúirt** tú? What did you say?

**Comhrá 1**

A: Cad a d'ith tú don bhricfeasta inniu?

B: D'ith mé ubh le hispíní  
agus d'ól mé cupán tae.

A: Ar ith Seán ispíní freisin?

B: Níor ith. Ní maith leis ispíní.

**Comhrá 2**

A: Ar chuala tú an scéal?

B: Níor chuala. Cad a tharla?

A: Tháinig Máire abhaile inné.

B: Ar tháinig? Cá raibh sí?

A: Bhí sí in Éirinn.

**Comhrá 3**

A: Cad a rinne tú aréir?

B: Rinne mé brioscaí.

A: Ar thug tú leat iad?

B: Níor thug. Thug mé do Shíle iad.

A: Nach ndearna tú aon rud domsa?

B: Rinne. Rinne mé císte duit.

**Comhrá 4**

A: An ndeachaigh tú amach ar maidin?

B: Chuaigh. Chuaigh mé chuig an leabharlann.

A: An bhfaca tú Áine?

B: Chonaic. Chuaigh sise ann freisin.

**Comhrá 5**

A: An bhfuair tú bronntanas ó Shéamas?

B: Fuair. Bhí sé go hiontach.

A: Cad a dúirt tú leis?

B: Dúirt mé "Go raibh maith agat."

A: An bhfuair tú aon rud ó Thadhg?

B: Ní bhfuair mé faic uaidh?

**Conversation 1**

What did you eat for breakfast today?

I ate an egg with sausages  
and I drank a cup of tea.

Did John eat sausages, too?

No. He doesn't like sausages.

**Conversation 2**

Did you hear the news?

No. What happened?

Mary came home last yesterday.

Did she? Where was she?

She was in Ireland.

**Conversation 3**

What did you do yesterday?

I made cookies.

Did you bring them with you?

No. I gave them to Sheila.

Didn't you make anything for me?

Yes. I made a cake for you.

**Conversation 4**

Did you go out in the morning?

Yes. I went to the library.

Did you see Anne?

Yes. She went there too.

**Conversation 5**

Did you get a gift from James?

Yes. It was wonderful.

What did you say to him?

I said "Thank you."

Did you get anything from Tim?

I didn't get anything from him?

**Dán**

**Poem** (ó Treasa Ní Ailpín – "Sonas is Só")

Breithlá mo Dhaidí A <b>bhí</b> ann inné, Is <b>rinne</b> mo Mhamáí Císte don tae.	My Daddy's birthday <b>Was</b> yesterday, And my Mommy <b>made</b> A cake for tea.
<b>Tháinig</b> an Tíogar Is <b>tháinig</b> an Béar – <b>D'ith</b> siad an císte Is na coinne go léir!	The Tiger <b>came</b> And the Bear <b>came</b> – They <b>ate</b> the cake And all the candles.

**Scéal**

**Story**(ó Treasa Ní Ailpín – "Na Trí Mhuicín")

<b>Bhí</b> na trí mhuicín ina suí go moch ar maidin.	The three little pigs <b>were</b> awake early in the morning.
<b>Chuaigh</b> siad amach ag obair.	They <b>went</b> out to work.
<b>Rinne</b> Dónall Muicín teach beag tuí.	Donall Pig <b>made</b> a small straw house.
<b>Rinne</b> Colm Muicín teach beag adhmaid.	Colm Pig <b>made</b> a small wood house.
<b>Rinne</b> Brian Muicín teach beag bríce.	Brian Pig <b>made</b> a small brick house.
<b>Tháinig</b> an mac tire gránna go dtí an teach beag tuí.	The nasty wolf <b>came</b> to the little straw house.
" <b>Lig</b> isteach mé. <b>Lig</b> isteach mé, a chara mo chroí," <b>arsa</b> an mac tire.	" <b>Let</b> me in. <b>Let</b> me in, my dear friend," <b>said</b> the wolf.
... ansin <b>shéid</b> sé agus <b>shéid</b> sé agus <b>leag</b> sé an teach beag tuí.	... then he <b>blew</b> and he <b>blew</b> and he <b>knocked down</b> the little straw house.

<u>Thugas an Ghealach ag Siúl</u>	<u>Story</u>	(Carolyn Curtis / Gabriel Rosenstock)
1. <b>Thugas</b> an ghealach ag siúl liom aréir,	<b>I took</b> the moon walking with me last night,	
2. is <b>d’fhan</b> sí le mo chúl in airde sa spéir.	and she <b>stayed</b> behind me high in the sky.	
3. <b>Sheolamar</b> linn an oíche go léir	<b>We drifted</b> along the whole night	
4. nuair a <b>thugas</b> an ghealach ag siúl.	when <b>I took</b> the moon walking.	
5. <b>Chonaic</b> mé gráinneog is ulchabhán.	<b>I saw</b> a hedgehog and an owl.	
6. <b>Chonaic</b> mé broc is é ag rith le fán.	<b>I saw</b> a badger running down.	
7. Sionnach ag teitheadh uainn ar an mbán –	A fox fleeing from us on the grass -	
8. Nuair a <b>thugas</b> an ghealach ag siúl.	When <b>I took</b> the moon walking.	
9. ’Seachain an spuaic,’ a deirimse léi,	“Watch out for the steeple,” I say to her,	
10. nuair a <b>chuaigh</b> sí i bhfad róghar don séipéal.	when she <b>went</b> too close to the church.	
11. Ansin is ea <b>d’oscail</b> na madraí a mbéal	It’s then that the dogs <b>opened</b> their mouth	
12. nuair a <b>thugas</b> an ghealach ag siúl.	when <b>I took</b> the moon walking.	
13. ’Seachain! Seachain na séilidí!	“Watch out! Watch out for the snails!	
14. Seachain! Seachain na feithidí!’	Watch out! Watch out for the insects!’”	
15. Is <b>chlúdaigh</b> an drúcht na seamaidí	And the dew <b>covered</b> the blades	

16. nuair a **thugas** an ghealach ag siúl. when **I took** the moon walking.
17. An bhfuil ina oíche? An bhfuil ina lá? Is it night? Is it day?
18. Feicim gach aon rud – ní thuigim cén fáth! I see every single thing – I don't understand why!
19. **Ghluaiseamar** linn mar ealaí ag snámh **We moved** along like swans swimming
20. nuair a **thugas** an ghealach ag siúl. when **I took** the moon walking.
21. Faoi bhun an droichid san uisce glé Underneath the bridge in the clear water
22. is ann a **bhí** sí ag lonrú go séimh. it's there that she **was** softly shining.
23. 'An tú atá ann?' ar sise, 'Is mé!' "Is that you?" she said, "It's me!"
24. Nuair a **thugas** an ghealach ag siúl. When **I took** the moon walking.
25. **Thugas** an ghealach ag siúl liom aréir, **I took** the moon walking with me last night,
26. is **chuamar** abhaile trí dhrúcht geal an fhéir. and **we went** home through the bright dew on the grass.
27. **Chonaiceamar** beirt an domhan mór go léir **We both saw** the whole wide world
28. nuair a **thugas** an ghealach ag siúl. when **I took** the moon walking.